

**Conférence Internationale / International Conference**  
**10-11 octobre 2019**



**Faculté des Lettres, Université de Coimbra**  
**Faculty of Arts and Humanities, University of Coimbra**

**PROGRAMME / PROGRAM**

**10 Octobre / October**

**9.30 – Ouverture / Opening Session – Amphitheater III, 5th Floor:**

Directeur de la Faculté de Lettres / Dean - Faculty of Arts and  
Humanities

Dana Popescu, Coordinatrice générale CODES, Université de Lyon

João Maria André, Coordinateur CODES, Université de Coimbra

**10.00 - Conférences d'ouverture / Opening Plenary Sessions – Amphitheater  
III, 5th Floor :**

**Modérateur / Moderator : Dana Popescu**

10. - 10.40 : Jean-Claude SOULAGES (France) : *Entre local et global ou  
la créolisation des cultures*

10.40 - 11 – débat / discussion

**11. – Coffee Break**

**Modérateur / Moderator: Hedwig Wagner**

11.15 – 11.40: Wolfgang Welsch (Allemagne / Germany) : *Monads or  
Nomads ? On transcultural identities*

12.- 12.20 – débat / discussion

**12.30h – Déjeuner / Lunch**

## **Après-midi / Afternoon : Diversité culturelle / Cultural Diversity**

### **14.30 – Conférence plénière / Plenary Session – Amphitheater III, 5th Floor:**

#### **Modérateur/Moderator: Catarina Martins**

Letras Nómadas - Associação de Investigação e Dinamização das Comunidades Ciganas (Portugal) – Bruno Gonçalves: *Opre Roma Erguei-vos Ciganos/as / Rise Up Roma people*

### **15.30 – Sessions simultanées / Parallel sessions**

#### **- Session 1 : Accueil des réfugiés / Welcoming refugees – Sala Jorge Faria, 5th Floor :**

##### **Modérateur /Moderator : Paulo Nossa**

Marianna Psilla (Grèce / Greece) : *Espace public et Discours Politique en Mutation : La question des Réfugiés*

Eleni Karagianni (Grèce / Greece): *Education for children asylum seekers in Greece. A social and educational experiment and its effects on a changing society.*

Elsa Lechner (Portugal) : *Refugees, life stories, and narrative exchange*

#### **- Session 2 : Dispositifs de médiation à la diversité culturelle en organisation / Mediation devices for cultural diversity in organisations – Sala Gama Barros, 3th Floor :**

##### **Modérateur/Moderator : Marion Fabre**

Isabelle Sanyas (France) - *Le jeu comme support et apport de communication dans les associations et organisations de solidarité internationale.*

Christophe Charpiot (France) - *Le dessin numérique : une médiation originale dans l'accompagnement psychologique des enfants de migrants à l'école*

Camelia Cusnir (Roumanie / Romania) - *Gérer la diversité culturelle dans les organisations : instruments et dispositifs. Études de cas.*

### **17. – Coffee Break**

### **17.30 – Conférence plénière / Plenary Session– Amphitheater III, 5th Floor :**

#### **Présenter/ Presenter : Clara Keating**

João Maria André (Portugal) : *Vulnérabilité, hospitalité et care*

## **11 Octobre / October**

**Matin / Morning : Communication et diversité culturelle / Communication and Cultural Diversity**

### **9.30 – Sessions simultanées / Parallel Sessions**

**Session 1 : Arts et Diversité culturelle / Arts and Cultural Diversity – Sala Jorge Faria, 5th Floor :**

**Modérateur/Moderator : Elsa Lechner**

Vasia Tsotsou, Aura Vazeou (Grèce, Greece): *Cultural diversity and art practices in psychoeducational settings: developing personal and social skills in common grounds of social interaction with vulnerable population.*

Giacomo Scalisi (Portugal/Italy) : *Création artistique, programmation et diversité culturelle : Villes et territoires – lieux de résonance de l'art.*

Hedwig Wagner (Allemagne / Germany) : *Récits cinématographiques de la migration*

**Session 2 : Média et diversité / Media and Diversity – Sala Vitor de Matos, 6th Floor :**

**Modérateur/Moderator : Fátima Velez**

Anamaria Nicola (Roumanie / Romania) : *Framing refugees in online media: a comparative case study about the use of emotions in framing refugees*

Andrea Volterrani, Raffaele Lombardi (Italie / Italy), *Oltre l'orizzonte/Beyond the horizon. A communication campaign to prevent the radicalization of young Muslims. A unique project in Europe*

Carlos Camponez (Portugal), *Études sur la diversité ethnique, sociale et culturelle dans les médias au Portugal – Référentiels éthiques construits à partir des perspectives des journalistes et attachés de presse*

**Session 3 : Langues, Citoyenneté et diversité culturelle / Multilingualism, citizenship and cultural diversity – Sala 15, 5th Floor**

**Modérateur/Moderator : Anabela Fernandes**

Jan Rhein (Allemagne / Germany), *Literary translation as intercultural awareness*

Paulo Feytor Pinto (Portugal), *Pluricentrism of the Portuguese language at stake*

Clara Keating (Portugal), *Linguistic citizenship and cultural diversity*

Ana Raquel Matias (Portugal), *The (In)visibility of languages spoken by black european population*

Isabelle ESTÈVE et Marion FABRE, *Interculturalité & accès aux savoirs : quand le contexte de surdité crée un effet loupe.*

**12.30 h – Déjeuner / Lunch**

**Après-midi / Afternoon : Solidarité et diversité / Solidarity and Diversity**

**14.30 – Conférence plénière / Plenary Session– Amphitheater III, 5th Floor:**

**Modérateur/Moderator : Marianna Psilla**

Ismi  ni Kriari (Gr  ce, Greece) : *Diversité Culturelle et Droits Humains : Cadre Constitutionnel, législatif et jurisprudence.*

**15.30 – Table-ronde / Round Table : Parcours et chemins vers la solidarité dans le contexte de la diversité culturelle / Paths and routes towards solidarity in culturally diverse contexts– Amphitheater III, 5th Floor :**

**Modérateur/Moderator: Jo  o Maria André**

Dana Popescu (France)

Helena Ferro de Gouveia (Journalist, Portugal)

Beatriz Dias (Djass - Associa  o de afrodescendentes, Portugal)

Anabela Rodrigues (Solidariedade Imigrante, Portugal)

**17. 30 – Fermeture / Closing Session– Amphitheater III, 5th Floor:**

Dana Popescu et Jo  o Maria André